

# Switch-It<sup>®</sup> Vigo

## Huvudstyrning

BRUKSANVISNING

000690929.SV

Dokument-ID: NOW.Q.CE.M.SV-SV-0002-09

Revision: 09

Utfärdandedatum: 29 januari 2024

© 2024 NowTechnologies Ltd. All rights reserved.

*Tillverkarinformation:*

*NowTechnologies Ltd., 6. Köztelek Street, City Gate Offices,  
Budapest, 1092 Ungern*

[www.nowtech.hu](http://www.nowtech.hu)

Du kan hitta instruktionsvideor på

[www.nowtech.hu/tutorials/](http://www.nowtech.hu/tutorials/)

Och installations- och användningsrelaterade dokument på

[www.nowtech.hu/downloads/vigo/latest/](http://www.nowtech.hu/downloads/vigo/latest/)

# Innehållsförteckning

Innehållsförteckning.....	3
Bruksanvisning .....	6
INFORMATION FÖR ÅTERANVÄNDNING .....	9
SYMBOLER OCH ETIKETTER SOM ANVÄNDS PÅ PRODUKTERNA .....	10
Etikett på dongel.....	11
Cubo-etikett.....	12
Link-etikett.....	13
Vigo-etikett .....	15
Etikett på kartong.....	16
SYSTEMKRAV .....	17
REDOGÖRELSE FÖR AVSETT SYFTE OCH BRUKARE .....	18
KONTRAIKATIONER.....	20
Säkerhets- och hanteringsinstruktioner.....	21
INSTALLATION .....	21
BATTERIER.....	21
STÖRNINGAR FRÅN MEDICINSK UTRUSTNING.....	22
SÄRSKILD SÄKERHETSVARNING.....	23
KOMBINATIONER AV MEDICINTEKNISKA PRODUKTER.....	24

TRANSPORT OCH FÖRVARING .....	24
Komma igång .....	26
Vad som finns i kartongen.....	26
Vigo .....	29
Cubo.....	31
LINK.....	32
Switch-It® Vigo Mouse Desktop-applikation .....	33
Switch-It® Vigo Drive Desktop Application (endast för auktoriserad personal) .....	35
Switch-It® Vigo Toolbox Mobil-applikation.....	36
Monteringsanvisningar .....	38
Systemanslutningsschema .....	38
Montering av Vigo.....	38
Installation av Link.....	40
Montering av Link .....	41
Link ledning till PGDT .....	43
Cubo-montering.....	48
Att ansluta Cubo till Link och till huvudstödssensorn.....	50
Huvudstöd och huvudstödssensor .....	51
Installation av systemet.....	57
Installation av Omni och Link.....	57
Konfiguration av IOM och Link.....	61

Konfiguration av Dynamic Controls Linx DLX-IN500 och Link.....	61
Konfiguration av Quantum Rehab Q-Logic 3 EX Enhanced Display eller SCIM-modulen och Link.....	62
Instruktioner för parkoppling .....	62
Konfiguration av Vigo .....	63
KONFIGURERING LINK (endast tillgänglig för auktoriserad personal) .....	65
Hur man bär och kör med Vigo .....	70
Hur man bär Vigo .....	70
Sätt på systemet (för assistenter/vårdare) .....	72
Körning och styrning med Vigo som mus.....	74
Andra Vigo-funktioner:.....	81
Bilaga.....	85
Vigo lysdiod-indikationer:.....	85
Statusåterkoppling för dongel .....	86
Indikationer för LINK lysdiod (GyroSet™-logotyp):.....	87
Link ljudåterkoppling:.....	88
Feedback om Cubo-systemets status.....	89
SÄRSKILD CHECKLISTA FÖR SÄKERHET .....	93
GARANTI.....	99
Revisionshistorik.....	100

# Bruksanvisning

R-Net Omni® och R-Net-logotypen är ett registrerat varumärke och egendom som tillhör PG Drives Technology. NowTechnologies Ltd. är inte associerat med PG Drives Technology.

Quantum Q-Logic är ett registrerat varumärke egendom och som tillhör Quantum Rehab. NowTechnologies Ltd. är inte associerat med Quantum Rehab.

Linx är en egenskap och ett registrerat varumärke som tillhör Dynamic Controls. NowTechnologies Ltd. är inte associerat med Dynamic Controls.

Den avsedda livslängden för Switch-It® Vigo Huvudstyrning är fem (5) år. Använd eller montera INTE några komponenter från tredje part på Switch-It® Vigo Huvudstyrning om de inte är officiellt godkända av NowTechnologies Ltd.



***WARNING*** Använd inte den här utrustningen utan att först läsa och förstå den här bruksanvisningen. Om du inte kan förstå varningarna, försiktighetsåtgärderna eller instruktionerna ska du kontakta en kvalificerad kliniker eller en auktoriserad återförsäljare. Annars kan skada uppstå.

Information i denna publikation om enhetsapplikationer och motsvarande tillhandahålls endast för enkelhetens skull och kan ersättas av uppdateringar. Det är ditt ansvar att se till att din applikation uppfyller specifikationerna.

NOWTECHNOLOGIES LTD LÄMNAR INGA UTFÄSTELSER ELLER GARANTIER AV NÅGOT SLAG, VARE SIG UTTRYCKLIGA ELLER UNDERFÖRSTÅDDA, SKRIFTLIGA ELLER MUNTliga, LAGSTADGADE ELLER PÅ ANNAT SÄTT, RELATERADE TILL INFORMATIONEN, INKLUSIVE MEN INTE BEGRÄNSAT TILL DESS SKICK, KVALITET, PRESTANDA, SÄLJBARHET ELLER LÄMPLIGHET FÖR ÄNDAMÅL. NowTechnologies Ltd. avsäger sig allt ansvar som uppstår som följd av användning av denna information. Användning av NowTechnologies Ltd.-enheter i livsuppehållande och/eller säkerhetsapplikationer sker helt på brukarens risk, och brukaren samtycker till att försvara, gottgöra och hålla NowTechnologies Ltd. skadeslöst från alla skador, anspråk, stämningar eller utgifter som härrör från sådan användning. Inga licenser förmedlas, underförstått eller på annat sätt, under några immateriella rättigheter som tillhör NowTechnologies Ltd.

Det är vår avsikt att förse våra kunder med bästa möjliga dokumentation för att säkerställa en framgångsrik användning av produkter från NowTechnologies Ltd. För detta ändamål kommer vi att fortsätta att förbättra våra publikationer för att bättre passa dina behov. Våra publikationer kommer att förfinas och förbättras i takt med att nya volymer och uppdateringar publiceras. Om du har några frågor eller kommentarer angående denna publikation, vänligen kontakta vår kundtjänst via e-post på [info@nowtech.hu](mailto:info@nowtech.hu). Vi välkomnar din återkoppling.

Du hittar detaljerade instruktionsvideor om hur du installerar systemet på

**<https://www.nowtech.hu/tutorials/>**



# INFORMATION FÖR ÅTERANVÄNDNING

Switch-It® Vigo Huvudstyrning är utformad med återanvändbarhet i åtanke för att förbättra livslängd och hållbarhet. Denna produkt är klassificerad som återanvändbar. Riktlinjer och detaljerade anvisningar för förberedelse för återanvändning finns i Guiden för återanvändning av Switch-It® Vigo Huvudstyrning. Genom att följa rekommendationerna i dokumentet kan **auktoriserade återförsäljare och specialister** säkerställa fortsatt säkerhet, optimal prestanda och ytterligare användning av Switch-It® Vigo Huvudstyrning.

För enkel tillgång till Giden för återanvändning, gå till <https://nowtech.hu/downloads/vigo/latest/> eller kontakta [kundsupport](#).

# SYMBOLER OCH ETIKETTER SOM ANVÄNDS PÅ PRODUKTERNA

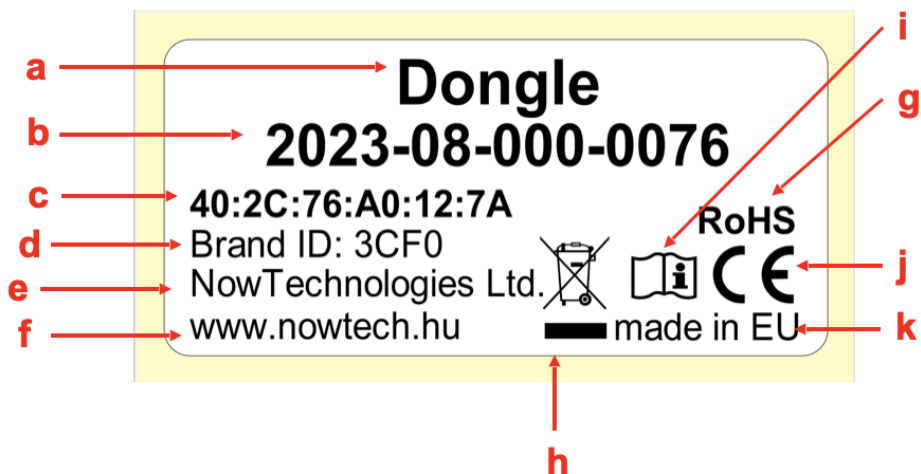
Etiketter, symboler och anvisningar som fästs på enheten utgör en del av säkerhetsanordningarna. De får aldrig täckas över eller tas bort. De måste förbli fästa på produkten och vara tydligt läsbara under produktens hela livslängd.

Byt ut eller reparera alla oläsliga eller skadade etiketter, symboler och anvisningar omedelbart. Kontakta en auktoriserad återförsäljare för hjälp.

## Etikett på dongel

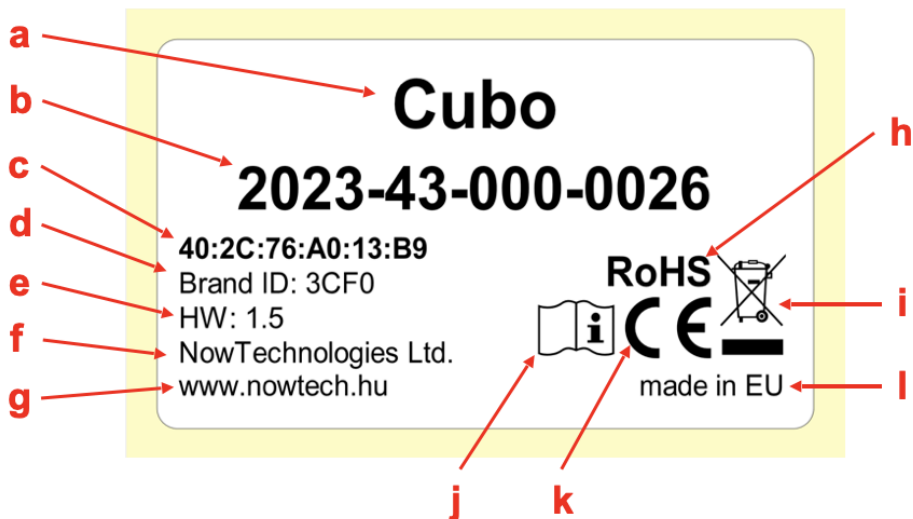
1. Etiketten på Switch-It BLE-dongel innehåller följande:

- a. Produktnamn
- b. Serienummer
- c. MAC-adress
- d. Varumärkes-ID
- e. Tillverkarens namn
- f. Tillverkarens hemsida
- g. RoHS-symbol
- h. WEEE-symbol
- i. Symbol: Läs bruksanvisningen först
- j. CE-symbol
- k. CoO



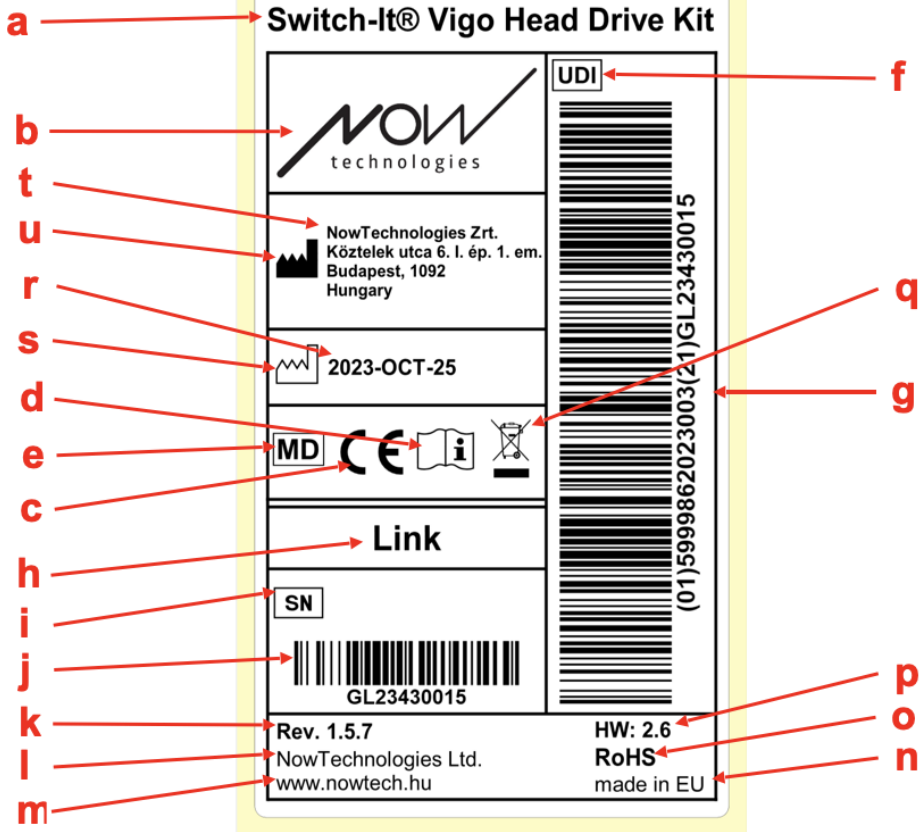
# Cubo-etikett

1. Etiketten på Switch-It Cubo innehåller följande:
  - a. Produktnamn
  - b. Serienummer
  - c. MAC-adress
  - d. Varumärkes-ID
  - e. Maskinvaruversion
  - f. Tillverkarens namn
  - g. Tillverkarens hemsida
  - h. RoHS-symbol
  - i. WEEE-symbol
  - j. Symbol: Läs bruksanvisningen först
  - k. CE-symbol
  - l. CoO



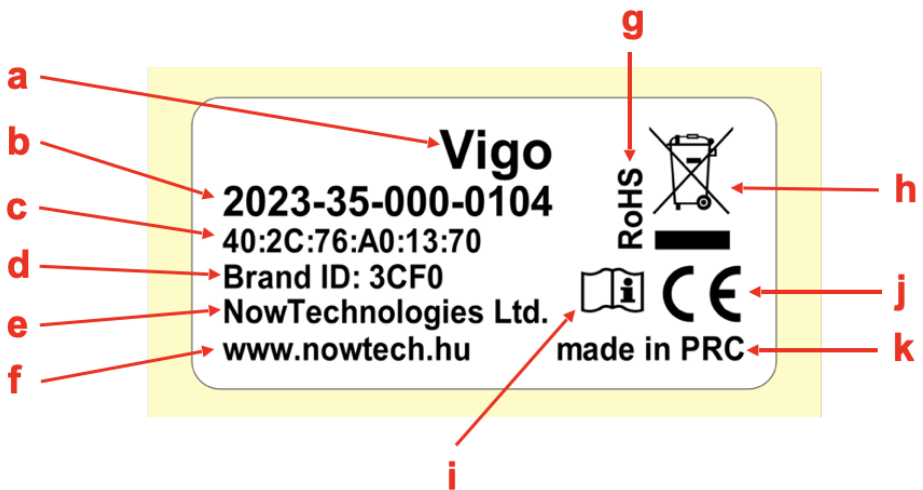
## Link-etikett

1. Etiketten på Switch-It Link innehåller följande:
  - a. Namn på medicinteknisk produkt
  - b. Tillverkarens logotyp
  - c. CE-symbol
  - d. Symbol: Läs bruksanvisningen först
  - e. Symbol för Medicinskteknisk produkt
  - f. UDI-symbol
  - g. UDI-nummer
  - h. Produktnamn
  - i. Symbol för serienummer
  - j. Produktserienummer
  - k. Protokollrevision
  - l. Tillverkarens namn
  - m. Tillverkarens hemsida
  - n. CoO
  - o. RoHS-symbol
  - p. Maskinvaruversion
  - q. WEEE-symbol
  - r. Tillverkningsdatum
  - s. Symbol för tillverkningsdatum
  - t. Tillverkarens namn och adress
  - u. Symbol för Tillverkare



# Vigo-etikett

1. Etiketten på Switch-It Vigo innehåller följande:
  - a. Produktnamn
  - b. Serienummer
  - c. MAC-adress
  - d. Varumärkes-ID
  - e. Tillverkarens namn
  - f. Tillverkarens hemsida
  - g. RoHS-symbol
  - h. WEEE-symbol
  - i. Symbol: Läs bruksanvisningen först
  - j. CE-symbol
  - k. CoO



# Etikett på kartong

1. Etiketten på kartongen för VCDL-nätverk innehåller följande:
  - a. Namn
  - b. Företagets logotyp
  - c. ID-data om Vigo
  - d. ID-data om Cubo
  - e. ID-data om BLE-dongeln
  - f. ID-data för Link

Content of the Box	
<b><u>Vigo</u></b>	
SN:	2023-35-000-0106
MAC:	40:2C:76:A0:13:72
HW:	1.4
<b><u>Cubo</u></b>	
SN:	2023-43-000-0026
MAC:	40:2C:76:A0:13:B9
HW:	1.5
<b><u>Dongle</u></b>	
SN:	2023-08-000-0072
MAC:	40:2C:76:A0:12:72
HW:	2.1
<b><u>Link</u></b>	
SN:	GL23430001
HW:	2.6



# SYSTEMKRAV

En *rullstol* utrustad med:

- **PGDT R-Net:**
  - **Omni** eller
  - **Omni2** eller
  - **IOM in-/utgångsmodul**, eller
- **Dynamic Controls:**
  - **Linx DLX-IN500**, eller
- **Quantum Rehab:**
  - **Q-Logic 3 EX Enhanced Display** eller **SCIM-modul**

Krav för programvaran **Switch-It® Vigo Drive** som möjliggör anpassning av körupplevelsen och programvaran **Switch-It® Vigo Mouse-** som gör det möjligt att anpassa muspekars-upplevelsen:

- Antingen en Mac-dator med operativsystemet Catalina eller senare
- Eller en dator med ett Windows 10-operativsystem eller senare

# REDOGÖRELSE FÖR AVSETT SYFTE OCH BRUKARE

Enheten är avsedd att användas som en särskild styr-inmatningsenhet ansluten till elrullstolens styrsystem. Användare av enheten är elrullstolsanvändare som har svårt att använda standard joystick för rullstol.

Den här enheten kan vara användbar för personer med följande funktionsnedsättning eller tillstånd:

- Ryggmärgsskador
  - Cervikala skador
  - Hernierad cervikal skiva
  - Bröstryggmärgssyndrom
- Cerebral pares
- Multipel skleros
- Muskeldystrofi
- Tetraplegi
- Dysmeli
- Traumatiska hjärnskador
  - Intrakraniell blödning
  - Cerebrala kontusioner
  - Hjärnskakning
  - Intrakraniell blödning
  - Subduralhematom
  - Epiduralhematom

- Stroke
  - MCA och ASA-infarkter
  - Lakunär infarkt
- Hjärntumörer
- Plexus brachialis skada
- Perifera nervskador
- Förvärvade och medfödda myopati
- Amyotrofisk lateral skleros
- Spinal muskelatrofi

Styrenheter som kontrollerar elrullstolar är endast avsedda för brukare som inte kan gå eller har begränsad rörlighet och därför behöver en elrullstol för egen personlig användning inomhus och utomhus.

Att köra och kontrollera en elrullstol kräver kognitiva, fysiska och visuella färdigheter. Brukaren måste kunna bedöma effekterna av åtgärder under rullstolens drift och vid behov korrigera dem.

**Brukaren måste informeras om innehållet i den här bruksanvisning innan den kör rullstolen. Dessutom måste brukaren av rullstolen få en grundlig instruktion av en kvalificerad specialist innan han eller hon kör på egen hand. De första gångerna i rullstol bör utövas under överinseende av en instruktör/rådgivare.**

# KONTRAINDIKATIONER

- Personer med allvarliga hals- eller huvudskador bör undvika att använda enheten, eftersom det kan förvärra deras tillstånd och orsaka ytterligare skada.
- Personer med begränsad nackstabilitet eller kontroll kan ha svårt att upprätthålla konsekventa och säkra huvudrörelser, vilket kan leda till oavsiktliga rullstolsmanövrar.
- Personer med vissa medicinska tillstånd, såsom svår yrsel eller åksjuka, kan uppleva obehag eller yrsel vid användning av enheten.
- Personer med kognitiva funktionsnedsättningar eller tillstånd som påverkar deras förmåga att förstå och reagera på enhetens kontroller kanske inte är lämpliga kandidater för denna metod för rullstolskontroll.

**Innan denna teknik implementeras är det viktigt att sjukvårdspersonal och brukare noggrant utvärderar varje individs specifika behov och kapacitet för att säkerställa säker och lämplig användning av enheten.**

# Säkerhets- och hanteringsinstruktioner

## INSTALLATION

Komponenterna i Switch-It® Vigo Huvudstyrning får endast installeras av auktoriserad personal som är utbildad av NowTechnologies Ltd. / Sunrise Medical. Installationen utförs enligt instruktionerna som gicks igenom på installationsutbildningen. Felaktig installation kan ha en negativ inverkan på prestanda och ogiltigförklarar garantin.

## BATTERIER

Försök inte byta ut något av batterierna i Switch-It® Vigo-systemet själv – du kan skada batteriet, vilket kan orsaka överhettning, brand och skador. Litiumpolymerbatteriet i ditt Vigo-headset bör underhållas eller återtinnas av NowTechnologies Ltd. eller en auktoriserad leverantör och måste återtinnas eller kasseras separat från hushållsavfall. Kassera batterierna enligt lokala miljölagar och riktlinjer.

## **SWITCH-IT® VIGO-HEADSETET ANVÄNDER LITIUM-POLYMERBATTERI**

Håll batteriet borta från allt som kan fatta eld och se till att det inte kan utsättas för vassa föremål.

Använd endast den medföljande laddkabeln för laddning.

Undvik att förvara och använda Vigo under -10 och över 50 grader Celsius. Placera inte Vigo i direkt solljus eller förvara den i varma fordon.

Sluta använda Vigo om du märker något av detta: lukt, färgförändring, för mycket värme, förändring i form, läckage, udda ljud. Om det är säkert att göra det, flytta enheten bort från allt som kan fatta eld.

## **STÖRNINGAR FRÅN MEDICINSK UTRUSTNING**

Vigo och Cubo innehåller komponenter och radiokommunikation som avger elektromagnetisk strålning. Denna elektromagnetiska strålning – även om det är osannolikt – kan störa pacemakers, defibrillatorer eller andra medicinska enheter. Håll ett säkert avstånd mellan din medicinska enhet och ovan nämnda Switch-It®-enheter. Kontakta din läkare och tillverkare av medicinsk utrustning för information som är specifik för din medicinska enhet. Om du misstänker att någon av dina Switch-It®-enheter stör pacemakern, defibrillatören eller någon annan medicinsk enhet ska du sluta använda Switch-It® Vigo-systemet.

# SÄRSKILD SÄKERHETSVARNING

**Vid körning med Switch-It® Vigo-systemet, glöm inte att byta ”MODE” för att kunna titta runt eller styra sitsfunktionerna på ett säkert sätt.**

**Vid körning med Switch-It® Vigo-systemet, se till att brukaren är ordentligt utbildad av auktoriserad personal och har tillräckligt med erfarenhet (minst ett par veckor) av att köra rullstol inomhus innan körning utomhus påbörjas.**

**Se alltid till att sensorn för blinkdetektering är på ett säkert avstånd från ögat, kinden eller mungipan - 1-3 cm - och i ett läge som gör att en plötslig förändring av Vigos position inte kommer att skada ögat.**

Omständigheter som kan påverka driften av Vigo:

Switch-It® Vigo Huvudstyrning ger oöverträffad rörelsefrihet genom trådlös radiokommunikation. Funktionen kan störas i miljöer med användning av Bluetooth- eller WiFi-enheter över genomsnittet, vilket kan resultera i ett säkerhetsstopp.

**Se vår speciella säkerhetschecklista i slutet av detta dokument!**

# KOMBINATIONER AV MEDICINTEKNISKA PRODUKTER

Det kan vara möjligt att kombinera denna medicinska enhet med en eller flera andra medicinska enheter eller andra produkter. Information om vilka kombinationer som är möjliga finns på [www.nowtech.hu](http://www.nowtech.hu).

Alla kombinationer har validerats för att uppfylla de allmänna säkerhets- och prestandakraven, bilaga 1 nr 14.1 i Förordning 2017/745 för medicintekniska produkter. Vägledning om kombinationen, till exempel montering, finns på [www.nowtech.hu](http://www.nowtech.hu)

## TRANSPORT OCH FÖRVARING

Transport och förvaring av Vigo bör hanteras med omsorg för att upprätthålla dess funktionalitet och livslängd. Enhetens förpackning, vanligtvis försedd med skuminsatser, är ett idealiskt alternativ för säker transport och ger skydd mot fysiska stötar eller stötar. När headsetet inte används är det lämpligt att förvara det i ett säkert och skyddat utrymme för att skydda de ömtåliga komponenterna.

Det är viktigt att ta hänsyn till temperaturen vid förvaring, eftersom Link klarar ett brett temperaturområde från -20 till 50 grader Celsius. Detta kanske inte gäller för Vigo-headsetet eftersom det drivs av ett batteri.

**Tänk på att batteriet kan bete sig annorlunda under kallare förhållanden, batteritiden kan vara kortare!**



För optimal prestanda och livslängd är de rekommenderade driftsförhållandena, inklusive luftfuktighet, mellan 40 % och 60 %.

När du reser eller transporterar Switch-It® Vigo Huvudstyrning rekommenderar vi att du ser till att alla anslutningar och kablar är säkra och i ordning för att förhindra eventuella skador eller urkoppling.

Sammantaget är korrekt hantering, efterlevnad av förvaringsriktlinjer och skydd mot fysiska stötar avgörande för att garantera fortsatt funktionalitet och hållbarhet för Vigo Bluetooth-headsetenheten och dess tillhörande komponenter. Allt detta bidrar till en sömlös och pålitlig upplevelse för rullstolsbrukare som söker förbättrad rörelsekontroll.

# Komma igång

## Vad som finns i kartongen.

- **Link** (tidigare känd som GyroSet™ Link)
- USB till mikro-USB-kabel med magnetisk förlängning för att ladda Vigo
  - ⚠ **Varning!** Använd inte magnetförlängningen för något annat än att ladda Vigo!
- **Dongel** (tidigare känd som GyroSet™-dongel)
- **Vigo** med monteringsring "C" av plast
- Huvudbandet till Vigo (tidigare känd som GyroSet™ Vigo)
  - ⚠ **Viktigt!** Om du tidigare varit allergisk mot plast bör du vara försiktig när du använder huvudbandet.
- Överdrag till örondyna
- Särskild USB C-kabel för anslutning av Link och Cubo
  - ⚠ **Hantera denna kabel med försiktighet!**  
På grund av dess särskilda placering kan den lätt skadas. Om det sker, kontakta [support](#) och fråga efter en ersättningskabel.  
Försök inte byta ut kabeln mot andra USB C-kablar! Det är en tvärlänk-kabel speciellt framtagen för dessa enheter.
- **Cubo** (tidigare känd som GyroSet™ Cubo)
- Huvudstödssensor



**VARNING** magnetiska komponenter, såsom de som finns i magnetiska laddkablar, kan störa användning av medicinska enheter, inklusive men inte begränsat till pacemakers, defibrillatorer och insulinpumpar.



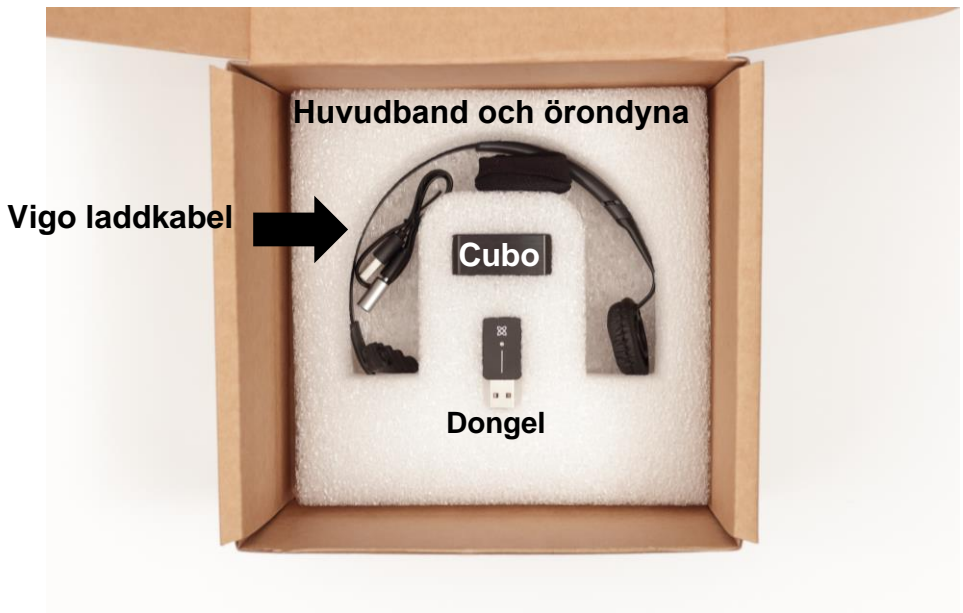
**Link**



**Vigo**

**Huvudstödssensor**

**USB-kabel av  
C-typ**



# Vigo

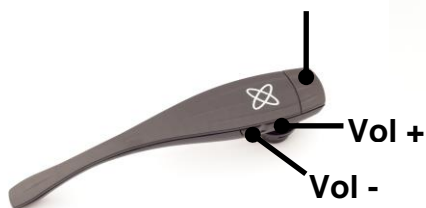
## Vad gör Vigo?

Vigo är ett headset som mäter brukarens huvudrörelser i tre dimensioner och överför signaler till Cubo via Bluetooth för att möjliggöra körning.

Den stöder också andra funktioner som att ta emot telefonsamtal och lyssna på musik (rekommenderas inte under körning).

**Viktigt:** Var noga med att uppmärksamma varningssignalerna för "Battery Low" (låg batterinivå) från Vigo. Beroende på användning stängs Vigo av cirka 10 minuter efter den första varningen. Se till att du fäster Vigo på en USB-laddare så snart varningen "Battery Low" (låg batterinivå) har meddelats. Det rekommenderas att man tar med sig en USB-powerbank när man är utomhus.

## Flerfunktionsknapp



## Lysdiod för varning





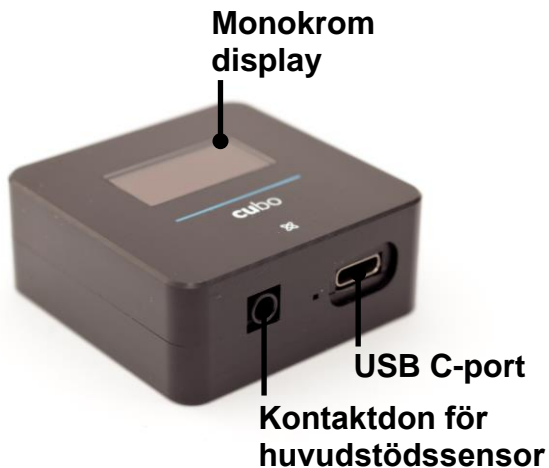
***VARNING böj inte Vigos hals! Då kan den skadas.***

*Du kan enkelt justera positionen genom att vrida den i huvudbandet eller omlacera huvudbandet på användarens huvud. Det är en lätt, bärbar och ömtålig produkt som måste hanteras med försiktighet!*

## Cubo

Vad gör Cubo?

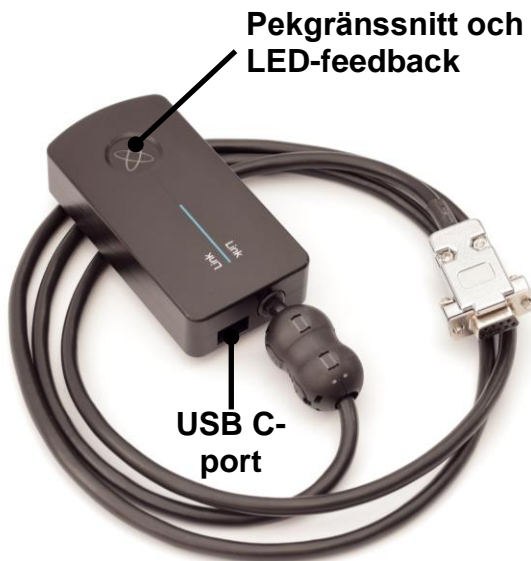
Cubo ger visuell feedback till brukaren via dess display. Den tar också emot signaler från Vigo, beräknar orienteringen av brukarens huvud och överför kommandon till Link.



# LINK

Vad gör LINK?

Link översätter brukarens huvudrörelser till analoga joysticksignaler som tolkas av elrullstolens styrningssystem.



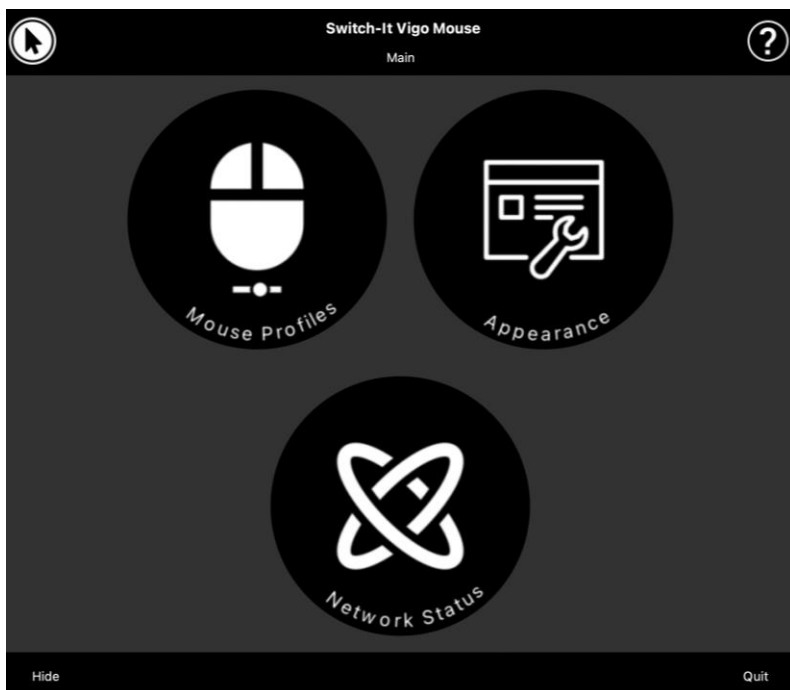


## Switch-It® Vigo Mouse Desktop-applikation

Switch-It® Vigo Mouse (tidigare känd som GyroSet™ Mouse) är en applikation som ger flera extra funktioner (som ett virtuellt tangentbord) för användning av Vigo som en datormus. För bästa möjliga användarupplevelse erbjuds också möjligheten för brukaren att anpassa inställningarna för musläget.

Switch-It® Vigo Mouse kan hämtas från:

<https://nowtech.hu/downloads>



**Viktigt:**

*Om du använder en MAC-dator ska du följa dessa steg:*

- 1. Öppna Finder*
- 2. Leta reda på installationsfilen (.pkg) på datorn*
- 3. Högerklicka på filnamnet*
- 4. Välj "Open"*
- 5. Och klicka på "Open" igen i popup-fönstret. Detta gör det möjligt att installera applikationen.*

## Switch-It® Vigo Drive Desktop Application (endast för auktoriserad personal)

Switch-It® Vigo Drive (tidigare känd som GyroSet™ Drive) är ett datorprogram som gör det möjligt för specialister att anpassa Vigos känslighetsinställningar för bästa körupplevelse.

Om du tycker att headsetet är svårt att använda kontaktar du din Hjälpmedelscentral eller auktoriserade återförsäljare för att få justering av inställningarna!

### **Viktigt:**

*Om du använder en MAC-dator ska du följa dessa steg:*

1. *Öppna Finder*
2. *Leta reda på installationsfilen (.pkg) på datorn*
3. *Högerklicka på filnamnet*
4. *Välj "Open"*
5. *Och klicka på "Open" igen i popup-fönstret. Detta gör det möjligt att installera applikationen.*

## Switch-It® Vigo Toolbox Mobil-applikation

Switch-It® Vigo Toolbox är en app som hjälper brukare att hantera sina huvudstyrning och Mouse-nätverket, lägga till och/eller ta bort nya Switch-It®-enheter och hålla sina enheter uppdaterade med den senaste inbyggda programvaran.

Switch-It® Vigo Toolbox finns i App Store och Google Play



**Viktigt:**

- *Vi rekommenderar att du använder Switch-It® Vigo Toolbox med endast en telefon i taget. Detta eftersom säker användning på flera telefoner ännu inte stöds fullt ut.*
- *Om telefonen vid något tillfälle under nätverkskonfigurationen begär ihopparring med dongeln kontrollerar du att Switch-It® Vigo Mouse (eller Switch-It® Vigo Drive) körs på den dator som dongeln är ansluten till. Detta för att ge dongeln en plattform genom vilken den kan kommunicera med din telefon.*
- *Om Switch-It® Vigo Mouse (eller Switch-It® Vigo Drive) inte körs på datorn visas inget fönster för ihopparring där du kan ange den ihopparningskod som tillhandahålls av telefonen och nätverket kan inte konfigureras. Dessutom, tills detta är löst kan Cubo fastna i detta tillstånd att vilja parkopplas med dongeln så att ingen annan enhet kan ansluta till den.*
- *Detsamma gäller för att para ihop din dongel och Cubo. Om Switch-It® Vigo Mouse (eller Switch-It® Vigo Drive) inte körs på datorn visas inget pop-up-fönster för ihopparring där du kan ange den 6-siffriga ihopparningskod/lösenord som Cubo tillhandahåller och nätverket kan inte konfigureras.*

# Monteringsanvisningar

## Systemanslutningsschema



## Montering av Vigo



För att säkerställa att Vigo sitter fast ordentligt i huvudbandet ska C-ringens öppna ände alltid peka mot slutet eller baksidan av Vigo (dvs. C-öppningen ska vara vinkelrät mot huvudbandet), annars kan den falla ut ur huvudbandet.

**Viktigt:** Av säkerhetsskäl bör du ladda Vigo med den medföljande USB-laddkabeln innan du använder den första gången.



**WARNING** Om du tidigare varit allergisk mot plast bör du vara försiktig när du använder huvudbandet.



Kontrollera C-ringens position varje gång du sätter headsetet på brukaren, eller justera Vigos position i huvudbandet!



**WARNING** Ta inte bort C-ringen från Vigo! Om du tar bort C-ringen kan enheten skadas.

## Installation av Link

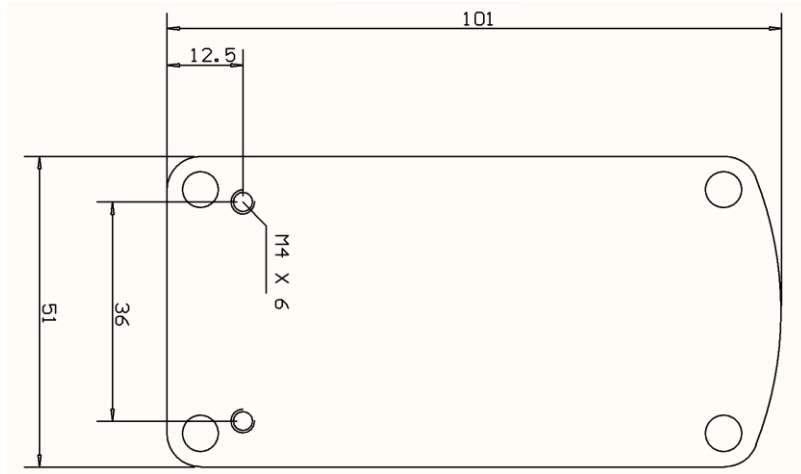
Link gör det möjligt för Switch-It® Vigo-användare att använda sin Vigo på en PGDT Omni eller IOM eller Quantum Q-Logic 3 EX Enhanced Display eller SCIM Module eller Dynamic Linx DLX-IN500 utrustad rullstol som en specialinmatningsenhet (SID). Omni är ett universellt gränssnitt för specialstyrning som accepterar signaler från många olika typer av SID:er och översätter dem till kommandon som är kompatibla med PG Drives Technology R-Net styrsystem.

Se till att en av de kompatibla enheterna redan är installerad på rullstolen och fungerar korrekt innan du fortsätter. För mer information om hur du konfigurerar Omni, följ instruktionerna i R-Net OMNI TEKNISK MANUAL SK78813/7. Det är möjligt att konfigurera ett styrsystem så att det är olämpligt för vissa brukare eller till och med vissa elrullstolar. Även om denna guide innehåller rekommenderade inställningar för Omni av alla ovanstående skäl är det viktigt att du kontaktar PG Drives Technology om du har minsta tvivel eller om du behöver råd om programmering av produkten.



## Montering av Link

Link-höljet har två M4-muttrar på baksidan av enheten som är särskilt utformade för montering. Eftersom varje elrullstol och brukare är unik finns det inget universellt monteringsfäste tillgängligt.



Kontrollera att den fysiska monteringen uppfyller följande kriterier:

- ❑ För att dra nytta av IP54-skyddet på höljet måste kablarna vara vända mot marken för att förhindra att regn kommer in i kontakten.
- ❑ Links touchgränssnitt för lägesval (touchknapp med logotype) måste vara tillgängligt för assistenten.
- ❑ Enheter som kan producera laddningar med hög kapacitet, såsom jonisatorer, måste befinna sig på säkert avstånd från touchgränssnittet för att undvika oavsiktlig aktivering.
- ❑ Links återkoppling via ljudsignal är av stor betydelse för brukaren, vid positionering, se till att högtalaren inte blockeras.
- ❑ Överskrid inte Links arbetstemperatur på lägst -20 °C och högst 50 °C.



***WARNING*** Skydd mot vatten enligt IP54 garanteras endast om Link har installerats i vertikalt läge.

## Link ledning till PGDT

**Link** ger en proportionell analog signal som är kompatibel med PGDT Omni (och vissa andra styrsystem – se systemkrav). Gränssnittet är ett standard D-typ kontaktdon, utrustat med "detect link" (detektionslänk) och "fifth button" (femte knappen) funktioner. Eftersom det inte finns någon intern strömkälla eller extra kontaktdon på Link tillhandahålls strömmen för drift av Omni.

Om Omni är konfigurerad med den programmerbara parametern "Sleep 12V" för att stänga av strömmen till SID-kontaktdonen när den är avstängd, kommer Link också att stängas av. Link kräver ingen permanent strömförsörjning. Av energisparskäl rekommenderas parametern "Sleep 12V" att ställas in i R-Net-systemet.

På Link finns två gränssnitt för kontaktdonen. En av dem är en integrerad kabel med en D-typkontakt på den för att styra Omni (kallas Omni-kabel) och ett annat ovalt format gränssnitt för att ansluta Cubo-kabeln (kallas datakabel).



*Omni Port-1 D-typ kontaktdon*



*De två gränssnitten för Link  
(till vänster, det kvadratiska  
datakontaktdonet)*

Önskad SID-port, om det bara finns en inmatningsenhet ansluten till Omni är Port 1, som visas på bilden nedan. Om du använder en PGDT IOM finns det bara en INGÅNGSPORT där typ D-kontaktdonet kan anslutas:



*Link till Omni*



*Ansluta Link till IOM*

Se till att kablaget uppfyller följande kriterier:

- Link måste vara korrekt ansluten till PGDT Omni eller IOM eller Quantum Q-Logic 3 via en Enhanced Display eller en SCIM-modul.
  - Link D-kontaktdon som ansluts till rullstolsstyrenheten måste säkras med skruvar.
  - Kabeln till rullstolen måste vara fäst till ramen för att undvika oavsiktligt slitage eller krossning vid ställdonens rörelse.
  - Kabelplaceringen måste utformas så att kablarna skyddas vid oavsiktliga krascher om rullstolen stöter på ett hinder.
  - Det analoga kontakdonet ska endast anslutas till Omni Port-1- eller IOM-INGÅNGEN.

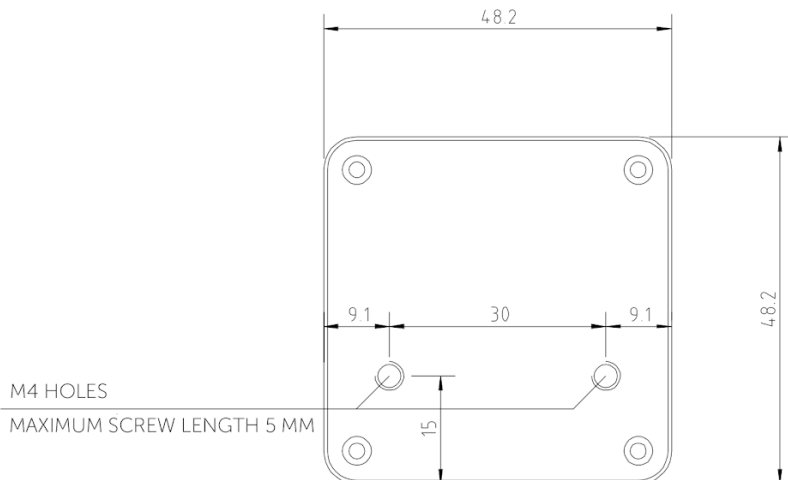
Om Omni:s SID Detect-funktion är aktiverad och D-kontakt donet har kopplats bort visas en skärm på Omni med felkod 0905:



***WARNING*** Se alltid till att stolen är konfigurerad på ett sätt som stolens strömbrytare är tillgänglig för brukaren, enligt tillverkarens vägledning.

## Cubo-montering

Cubo-höljet har två M4-muttrar på baksidan av enheten som är speciellt utformad för montering. Eftersom varje elrullstol och brukare är unik finns det inget universellt monteringsfäste tillgängligt.





- ❑ Enheter som kan orsaka radiostörningar, till exempel smarttelefoner, personsökare, Bluetooth-enheter måste hållas ur vägen och placeras på avstånd från Cubo.
- ❑ Cubo bör placeras så att displayen är synlig för såväl brukaren som för assistenten.
- ❑ För att dra nytta av IP54-skyddet på höljet måste kablarna vara vända mot marken för att förhindra att regn kommer in i kontakten.
- ❑ Vi rekommenderar att du placerar Cubo på samma sida som brukaren bär Vigo.
- ❑ Se till att placeringen av Cubo möjliggör skydd mot mekaniska skador (t.ex. fallande föremål) på displayen.

## Att ansluta Cubo till Link och till huvudstödssensorn



*Kontaktton för huvudstödssensor*      *Link kontaktton*



Se till att kablaget uppfyller följande kriterier:

- Cubo måste vara ordentligt ansluten till Link och huvudstödssensorn.
  - Cubo Micro-USB och huvudstödet kabel måste vara fästa på rullstolsramen för att undvika oavsiktligt slitage eller krossning vid ställdonens rörelse.
  - Cubo Micro-USB och huvudstödet kabelplacering måste utformas så att kablarna skyddas vid oavsiktlig krock om rullstolen stöter på ett hinder.

## Huvudstöd och huvudstödssensor

**Av säkerhetsskäl rekommenderar vi starkt att huvudstödssensorn används eftersom den har utformats för att uppfylla både nödstopp och drivstartfunktioner samtidigt som brukarna kan vila huvudet medan de inte kör.**

## Krav huvudstöd

Lämpliga huvudstöd måste ha en ganska hård skumdensitet och en tillräckligt stor platt eller nästan platt yta för att rymma hela storleken på huvudstödssensorn i sin påse. Den kan monteras på utsidan av huvudstödet eller placeras under det avtagbara överdraget på rullstolens huvudstöd. Det avtagbara höljet måste sitta tätt runt huvudstödet skum för att säkerställa att sensorn sitter tätt mellan ytorna så att det inte rör sig och hålls säkert på sin plats.

Ett exempel på den idealiska formen på huvudstödet:



Exempel på olämpliga huvudstöd:

*Mycket puffigt och mjukt skum med låg densitet tillåter inte sensorn att fungera med optimal prestanda.*



*Huvudstöd som är för böjda eller med för liten yta för att rymma varken storleken på påsen eller sensorn.*



*Hårt gummerad med djupa kurvor och ytor som inte erbjuder en plan yta för sensorn.*



### Kontaktton på Cubo

Kontakttonet är gränssnittet för anslutning av extra knappar och sensorer till systemet. Vägen för signalen som kommer från knappen kan omdirigeras för att bearbetas av antingen Cubo själv eller av Link. Som standard bearbetas signalen av Cubo.

- Link som mottagare är endast kompatibel med sensorer och knappar som tillverkas av NowTechnologies Ltd. - till exempel huvudstödssensorn.
- Om Cubo är inställd på att ta emot kontaktdonsignaler kan någon form av NowTechnologies eller tredje parts-knapp användas.

## Hur man placerar huvudstödssensorn på rullstolen



Se till att kablaget uppfyller följande kriterier:

- Huvudstödssensorn måste vara ordentligt ansluten till Cubo.
  - Kabeln till huvudstödssensorn måste vara fäst på rullstolsramen för att undvika oavsiktligt slitage eller krossning av ställdonen.
  - Huvudstödssensorns kabelplacering måste utformas så att kablarna skyddas vid oavsiktliga krascher om rullstolen stöter på ett hinder.
- Huvudstödssensorn måste vara fäst på huvudstödet av det återanvändbara bandet på ett sätt så att den inte rör sig under längre perioder av användning.
- Se till att huvudstödssensorns position är lätt att nå för brukaren under körning.



# Installation av systemet

## Installation av Omni och Link

**Hitta våra instruktionsvideor på**  
**<https://www.nowtech.hu/tutorials/>**

Link och Cubo gör det möjligt för Switch-It® Vigo-brukare att använda Vigo på en PGDT Omni- eller IOM-utrustad rullstol som en specialinmatningsenhet (SID). Omni är ett universellt gränssnitt för specialstyrning som accepterar signaler från många olika typer av SID:er och översätter dem till kommandon som är kompatibla med PG Drives Technology R-Net styrsystem.

***Viktigt:*** Tänk på att du inte kan använda din vanliga joystick när du styr din stol via Omni (och Switch-It® Vigo huvudstyrningssystem)!  
*Om du vill använda joysticken stänger du av Omni och slår på systemet igen med strömknappen på joysticken.*

## Programmering av Omni

För programmering av Omni, följ instruktionerna från Penny och Giles Drive Technologies. Det finns tre metoder för att programmera Omni. Detaljer om de faktiska programmerbara parametrarna finns i programmeringskapitlet SK78813. Se till att R-Net Control-systemets inställningar för styrning, acceleration och inbromsning är på en bekväm och säker nivå innan du försöker programmera Omni så att den passar brukaren.

Se R-Net Teknisk manual SK77981 eller On-Board programmeringsmanual SK78571 för mer information om hur du programmerar R-Net Control-systemet. Programmering bör endast utföras av auktoriserad personal med fördjupade kunskaper om elektroniska styrsystem från PG Drives Technology. Felaktig programmering kan leda till en inställning som inte är säker. NowTechnologies Ltd. tar inget ansvar för förluster av något slag om dessa villkor inte är uppfyllda.

The screenshot shows the configuration tree on the left and a parameter table on the right. The tree is organized as follows:

- Omni
  - Global
    - Sip and Puff
    - Scan Speed
    - Sleep 12V
  - Profiled
  - Ports
    - SID
      - SID
    - Switches
      - User Switch
      - Switch Detect
      - 9-Way Detect
      - Switch Long
      - Switch Medium
      - Switch Debounce
      - Double Click
    - Controls
      - User Control
      - Return To
      - Timeout to Menu
      - Menu Navigation
      - Menu Scan Rate
      - Auto-repeat
      - Fwd / Rev Auto Toggle
      - Auto Toggle Time
      - Actuator Selection
      - Actuator Axes
  - User Menu
  - Beeps
  - Training Mode

The parameter table on the right is as follows:

1.0 s		
Off		
Profile VMP	Ilona	NoTech
Port 1	Port 2	
Proportional	Proportional	
Port 1	Port 2	
Normally Open	Normally Closed	
Off	On	
On	Off	
5.00 s	1.00 s	
1.00 s	1.00 s	
50 ms	50 ms	
0.3 s	0.3 s	
Port 1	Port 2	
Menu	Menu	
Drive	Drive	
0 s	0 s	
Normal	Normal	
0.00 s	0.50 s	
Off	Off	
Off	Off	
2.00 s	2.00 s	
SID	SID	
Normal	Normal	
Port 1	Port 2	
Port 1	Port 2	

Med R-Net PC-programmeraren för att konfigurera Omni måste port 1 SID ställas in på **proportional (proportionell)**. För att aktivera menyfunktionerna på Omni med hjälp av klicksensorn på Vigo måste du konfigurera Port 1 på User Control på **Menu och Return to drive**.

 Input Output Module			
 Input Module	Input 1	Input 2	Input 3
 Input Type	Proportional	Proportional	Proportional
 Output Module	Output 3	Output 4	Output 5



**WARNING** Omni kan försättas i viloläge via ett val i användarmenyn. För att väcka Omni krävs följande SID-sekvens: Vänster, höger, vänster, höger. Observera att denna väckningsmetod endast fungerar om Omni har försatts i viloläge via användarmenyn. För att det ska fungera måste parametern "Sleep 12V" stängas av för att Link ska tillåtas att fungera hela tiden. För säker drift av rullstolen rekommenderar NowTechnologies inte ovanstående beskrivna scenario, **installera** i stället **huvudstödssensorn** inom räckhåll för brukaren då den även kan fungera som ett nödstopp. Mer information finns i avsnittet "huvudstöd och huvudstödssensor".

Se till att din R-Net-konfiguration uppfyller följande kriterier:

- Rätt SID-port är konfigurerad som proportionell.
- Parametern viloläge 12 V är inställd.
- Användarkontroll har ställts in.
- Inställningarna för körning, acceleration och inbromsning är på en bekväm och säker nivå.

**För att undvika kontrollproblem vid byte av sittposition rekommenderar vi att du ändrar inställningen i Omni för att endast tillåta styrning av ställdonen när huvudet lutar antingen åt vänster eller höger.**

### Konfiguration av IOM och Link

Konfiguration av IOM med Link bör endast utföras av auktoriserad personal eller en PGDT-utbildad person.

### Konfiguration av Dynamic Controls Linx DLX-IN500 och Link

Konfiguration av Dynamic Controls Linx DLX-IN500 med Link bör endast utföras av auktoriserad personal eller person utbildad av Dynamic Controls.

## Konfiguration av Quantum Rehab Q-Logic 3 EX Enhanced Display eller SCIM-modulen och Link

Konfiguration av Quantum Q-Logic 3 EX Enhanced Display eller SCIM Module med Link bör endast utföras av auktoriserad personal eller person utbildad av Q-Logic.

### Instruktioner för parkoppling

För att kunna kommunicera säkert måste Bluetooth-enheter parkopplas. Den här processen kan vara bekant från användning av andra Bluetooth-enheter.

Scenarier där parkoppling kan behövas:

- *Telefon – dongel:* Kontrollera att Switch-It® Vigo Mouse-applikationen körs på datorn. När telefonen har parkopplingskoden skriver du den i parkopplingsfönstret som visas på skärmen på din dator.
- *Telefon – Cubo:* En 6-siffrig kod visas på skärmen i Cubo, ange den i inmatningsfältet som nu visas upp på telefonen.
- *Cubo - dongel:* Kontrollera att Switch-It® Vigo Mouse-applikationen körs på datorn. En 6-siffrig kod visas på skärmen i Cubo, ange koden i inmatningsfältet som just nu visas på din datorskärm.

**Viktigt:**

- *Om du parkopplar dongel med din telefon eller Cubo krävs att Switch-IT® Vigo Mouse (eller Switch-It® Vigo Drive) körs på den dator som dongeln är ansluten till. Detta för att ge dongeln en plattform genom vilken den kan kommunicera med din telefon eller Cubo.*
- *Om Switch-It® Vigo Mouse (eller Switch-It® Vigo Drive) inte körs på datorn visas inget fönster för parkoppling där du kan ange den parkopplingskod som tillhandahålls av din telefon eller Cubo och nätverket kan inte konfigureras. Dessutom, tills detta är löst kan Cubo fastna i detta tillstånd att vilja parkopplas med dongeln så att ingen annan enhet kan ansluta till den.*
- *Om du lägger till en andra dongel till ditt nätverk, måste den också parkopplas med din Cubo genom samma process som beskrivs ovan.*

## Konfiguration av Vigo

Vigo parkopplades med ditt system på fabriken.

**Viktigt:** Av säkerhetsskäl bör du ladda Vigo med den medföljande USB-laddkabeln innan du använder den första gången.

Parakoppling med din telefon (valfritt: För att ta emot samtal och lyssna på underhållning med ljud)



**WARNING** om du använder den här funktionen minskar batteriets livslängd drastiskt från i genomsnitt 14 timmars drifttid till 4-5 timmar.

1. Aktivera Bluetooth i mobiltelefonens inställningar. (IOS och Android: Inställningar > Bluetooth > På)
2. Om du vill parkoppla Vigo med mobiltelefonen håller du ned flerfunktionsknappen i 7 sekunder tills du hör ordet "Pairing" (parkoppling) i högtalaren. Lysdioden blinkar omväxlande rött och blått.
3. I mobiltelefonens inställningar, sök efter nya Bluetooth-enheter.
4. Välj "Vigo".
5. När den har parkopplats slutar lysdioden att blinka och du hör "Connected" (ansluten) från Vigo-hörluren.



## KONFIGURERING LINK (endast tillgänglig för auktoriserad personal)

*Om du är brukare och behöver justera headsetets inställningar kontaktar du din Hjälpmedelscentral eller auktoriserad återförsäljare!*

*Om du är en av våra auktoriserade återförsäljare kontaktar du oss på [nowtech.hu/contact](https://nowtech.hu/contact) för att begära åtkomst till programvaran och bruksanvisningen Switch-It® Vigo Drive!*

### Anpassa körupplevelsen

1. Hämta och installera programvaran Switch-It® Vigo Drive från vår webbplats.  
Efter installationen ska applikationen Switch-It® Vigo Drive börja köras automatiskt (beroende på operativsystemets version och datorns inställningar).
2. Sätt i dongeln i datorns USB-port.
3. Starta Omni. Detta kommer att starta LINK och Cubo.
4. I Switch-It® Vigo Drive går du till Drive Profile. Om du vill ha mer information klickar du på Hjälp (?)-ikonen i det övre högra hörnet eller hämtar hjälpdokumentet för Switch-It® Vigo Drive.

Link översätter brukarens huvudrörelser till analoga joystickrörelser. För att det ska fungera korrekt måste alla Link-parametrar ställas in enligt den enskilda brukarens behov. Konfigurationen av Link kan uppnås genom Switch-It® Vigo Drive-applikationen - endast tillgängligt för auktoriserade personer - som ger en interaktiv hjälp- och inställningsguide, som du hittar genom att klicka på ikonen med ett frågetecken på i det övre högra hörnet av applikationen på vilken sida som helst. Vigo mäter lutningen av huvudet i de fyra huvudriktningarna, framåt, bakåt, vänster och höger.

## Konfigurera körparametrarna i OMNI för säker och jämn acceleration

Speeds		HD
	Maximum Forward Speed	80 %
	Minimum Forward Speed	10 %
	Maximum Reverse Speed	80 %
	Minimum Reverse Speed	10 %
	Maximum Turning Speed	80 %
	Minimum Turning Speed	10 %
	Maximum Forward Acceleration	15
	Minimum Forward Acceleration	15
	Maximum Forward Deceleration	20
	Minimum Forward Deceleration	15
	Maximum Reverse Acceleration	15
	Minimum Reverse Acceleration	10
	Maximum Reverse Deceleration	20
	Minimum Reverse Deceleration	15
	Maximum Turn Acceleration	25
	Minimum Turn Acceleration	25
	Maximum Turn Deceleration	30
	Minimum Turn Deceleration	30
	Power	100 %
	Torque	100 %
	Tremor Damping	50 %
	Fast Brake Rate	80

1. Baserat på fabriksinställningarna och enligt testresultaten av provkörning med en joystick ska assistenten identifiera de högsta hastighetsvärdena för rullstolen som gör det möjligt för brukaren att köra rullstolen på ett säkert sätt:

1. Högsta hastighet framåt
2. Högsta hastighet bakåt
3. Högsta hastighet vid sväng

2. Det rekommenderas att både hastighet för acceleration och inbromsning ställs in på ett relativt lågt värde för att undvika att huvudet svänger. Det kan störa sensorernas funktion.

- Maximal acceleration vid körning framåt: 15-35
- Högsta inbromsning vid körning framåt: 20-40
- Högsta acceleration vid körning bakåt: 15-35
- Högsta inbromsning vid körning bakåt: 20-40
- Högsta acceleration vid sväng: 25-45
- Högsta inbromsning vid sväng: 30-40

3. Assistenten ska validera rullstolens körbarhet genom att använda rullstolen själv.

Ryckningar i rullstolen under acceleration, inbromsning och särskilt vid körning framåt kan orsakas av att huvudet svänger. I det här fallet rekommenderar vi att du ökar värdet på "TREMOR DAMPING" från noll steg för steg tills rullstolen kan accelerera utan ryckningar.

4. Brukaren ska validera körparametrarna genom att köra rullstolen med Switch-It® Vigo Kit för huvudstyrning. Assistenten ska ändra värdena för maximal hastighet och "TREMOR DAMPING" värde efter brukarens behov.

5. Vi rekommenderar att du skapar en kopia av den slutliga profilen som bas för andra profiler. När till exempel brukaren behöver en andra profil för inomhuskörning räcker det med att använda kopian av utomhusprofilen och ändra endast det maximala hastighetsvärdet och lämna resten orört.

Ovanstående exempelvärden och intervall kan skilja sig mycket från brukare till brukare. Vi rekommenderar att du alltid följer ovanstående process när du ställer in värden för att få säker körning och jämn acceleration.

# Hur man bär och kör med Vigo

## Hur man bär Vigo



1. Hitta en bekväm sittställning för brukaren och justera huvudstödet så att huvudstödssensorn alltid är inom räckhåll för brukaren (3-5 cm). Att trycka på huvudstödet sensor med baksidan av huvudet ska alltid kännas lätt. Försök att göra det flera gånger och justera stolen/rullstolens sittställning eller huvudstöd om det behövs.

2. Prova Vigo på brukarens huvud. Justera huvudbandet så att det sitter stadigt på brukarens huvud, så kan det sedan bäras bekvämt i timmar. För att säkerställa drifteffektiviteten, justera Vigo på huvudet. Sensorn ska placeras ca 1-3 cm från de rörliga delarna av brukarens ansikte (ögonvrån, kinden, mungipan etc.)

## Sätt på systemet (för assistenter/vårdare)

1. Sätt på Vigo genom att hålla flerfunktionsknappen på Vigo intryckt i cirka 5 sekunder. Lysdioden blinkar 3 gånger, Vigo vibrerar en gång och du hör "Power on" från Vigo-hörluren om den är tillräckligt nära dina öron.
2. För att placera Vigo säkert på brukarens huvud: Placera den på brukarens huvud, justera klicksensorns flexibla rör enligt beskrivningen i den här bruksanvisningen. Sensorn ska placeras ca 3 cm från den rörliga delen av brukarens ansikte (ögonvrån, kinden, mungipan etc.)
3. Starta Omni. Detta kommer att starta Link och Cubo
4. Bluetooth-ikonen för Cubo blinkar och texten "No device" visas.



5. Cubo kommer att känna igen Vigo och texten "Link Drive" visas.





6. Be brukaren att trycka på huvudstödssensorn, och när han/hon börjar höra ljud, tryck på den igen innan ljuden upphör. Detta aktiverar körläget och avaktiveras igen för att slutföra kalibreringen. I slutet av processen kommer Link att vara i ett inaktivt läge.

*För andra statusvisningar, se avsnittet Cubo System Status Feedback i bilagan.*



**WARNING** Om du någonsin upplever att rullstolen inte följer dina anvisningar korrekt, sluta köra och kalibrera om systemet. Följ anvisningarna ovan och placera Vigo på en stabil och plan yta efter steg 5 tills kalibreringsikonen ändras till en bockmarkering (vanligtvis 5-10 sekunder).

## Körning och styrning med Vigo som mus

Växla läge med Vigo

Standardläget efter påslagningen är inaktivt driftsläge.

Körmetod

För att börja köra, ge huvudstödssensorn en kort tryckning med baksidan av huvudet (0-1 sekunder) och inta en bekväm, neutral huvudposition. Den (justerbara) nedräkningen bör ge tillräckligt med tid för att göra detta. Det är bäst att inta denna neutrala position med hakan något upphöjd för att göra körningen framåt med stolen till en problemfri, bekväm upplevelse.

*Nödstopp/lämna körläge:*

Tryck på huvudstödssensorn med baksidan av huvudet med en snabb (snabbare än när man backar) rörelse. Rullstolen reagerar omedelbart på tryck på sensorn.

Rullstolen stannar när huvudet lämnar det intervall som ställts in i Switch-It® Vigo Drive-applikationen eller när brukaren gör snabba, krampliknande rörelser.

*Gå till Omni-menyn:*

När körläget är inaktivt gör en ansiktsrörelse för att öppna menyn i Omni. För att kunna navigera i menyn måste huvudenheten vara i aktivt läge, använd huvudstödssensorn för att aktivera navigering i menyn.



**WARNING** *lämna inte Omni-menyn med alternativet Exit i menyn eftersom det gör att du omedelbart kör stolen. Avaktivera i stället menynavigeringen först genom att använda huvudstödssensorn och växla sedan till körläge med en snabb ansiktsrörelse för att fortsätta köra.*

Musläge

*För att använda denna funktion krävs en ansluten uppsättning av dongel och Vigo.*

*Om det finns en Cubo i nätverket kan brukaren växla mellan "körläge" och "musläge" genom att trycka länge på huvudstödssensorn, enligt beskrivningen nedan.*

Anslut dongeln till datorns USB-port.

Färgen på lysdioden indikerar om dongeln kommunicerar med Cubo eller Vigo.

I ett nätverk där det finns en Cubo kan du börja använda musen genom ett snabbt kort tryck på huvudstödssensorn.

Om du har en "Dongle and Vigo only"-anslutning kan du börja använda musen genom att trycka på flerfunktionsknappen i Vigo.

*I den här konfigurationen rekommenderar vi att du inaktiverar headsetknappen i telefoninställningarna eller kopplar bort telefonen från Vigo. Annars kommer multifunktionsknappen att aktivera musen på datorn och börjar spela upp musik (eller besvarar samtal) på telefonen samtidigt.*

Musupplevelsen kan förbättras avsevärt genom att använda **Switch-It® Vigo Mouse**-applikationen, som gör att brukaren kan justera och finjustera hur markören reagerar på huvudrörelser. Dess verktygsfält låser upp andra musfunktionaliteter, som höger-klick och mitt-klick, erbjuder genvägar för modifiera-knappar (Ctrl/Cmd, Alt/Option, Shift) och de mest användbara redigera-funktionerna för enkel åtkomst.

Vid musanvändning är en ansiktsrörelse likvärdigt med ett musklick.

Information om hur du använder programvaran finns i dess hjälpavsnitt (frågetecken i det övre högra hörnet).

*För en detaljerad förklaring av dongelns lysdiodfärger, se avsnittet "Feedback om dongelns lysdiod-status" i bilagan.*

## Standbyläge

Det här läget är endast tillgängligt om du använder ett fullständigt nätverk (Link, Cubo, Vigo och dongel). Standby-läget måste aktiveras i Switch-It® Vigo Toolbox, under menyn Device Order.

Själva läget är endast tillgängligt om dongeln har tagits bort eller om den är utom räckhåll. Om du trycker länge på huvudstödssensorn växlar du från körläge till standbyläge i det här fallet. Det här läget har inget aktivt läge.

Syftet med detta läge är att fungera som utfyllnad, om brukaren inte behöver körläge (inte ens i passivt läge), men inte har en dongel i närheten för att växla till musläge som ersättning.

## Växla mellan tillgängliga funktioner

Om brukaren har ett system med minst följande anslutna enheter: Link, Cubo, Vigo och dongel (dvs. möjligheten att använda "körläge" eller "musläge"), kan de växla mellan de lägen som dessa enheter tillhandahåller (i detta fall körläge och musläge) genom att trycka länge (1-5 sekunder) på huvudstödssensorn.

Cubos skärm visar aktuellt läge (t.ex.: LINK Drive, MOUSE).

## Viloläge

Tryck på huvudstödssensorn med baksidan av huvudet och behåll trycket i över 5 sekunder. Vigo Headset kommer att avge en kort vibration, vilket signalerar att systemet gått in i viloläge, och Cubos skärm kommer att lysa upp och stanna kvar under resten av tiden. Med den här funktionen kan du vila huvudet utan risk för att oavsiktligt aktivera körning eller musläge.

## Stöd för två donglar

I den aktuella versionen stöder vi användningen av 2 donglar i ett nätverk. Detta alternativ kan vara fördelaktigt för brukare med två datorer (t.ex.: bärbar och stationär dator, hemdator och arbetsdator). På så sätt behöver de inte bära med sig dongeln dit de vill använda musfunktionen. En extra dongel kan läggas till i nätverket i Switch-It® Vigo Toolbox under Network Management.

Det är lika enkelt att växla mellan två aktiva donglar (om båda är inom räckhåll) som att växla mellan "körläge" och "musläge", förutom i det här fallet finns det 2 "muslägen" som brukaren kan välja från genom att trycka länge på huvudstödssensorn.

**Viktigt:** *Försök inte lägga till fler än 2 donglar i ett nätverk. Vårt system kan bara hantera högst 2 donglar på ett säkert sätt i ett nätverk.*

## Köra med din Vigo

1. Tänk dig att ditt huvud är som en vanlig joystick.
2. Luta huvudet (se till att inte vrida det eftersom det inte har någon effekt) mot den riktning du vill gå. Lutningsgrade är proportionell mot hastigheten på rullstolens rörelse. Gör långsamma, flytande och små rörelser med huvudet för att undvika att aktivera nödstoppet.
3. För att stanna, flytta huvudet till neutral position (deadzone)
4. Tryck på huvudstödssensorn för att sluta köra.

För varje körsession kan en ny neutral position väljas, vilket hjälper om brukaren ändrar sin hållning.

## Att använda OMNI-menyn

1. För att undvika kontrollproblem vid byte av sittposition rekommenderar vi att du ändrar inställningen i Omni för att endast tillåta styrning av ställdonen när huvudet lutas antingen åt vänster eller höger.
2. När rullstolen inte rör sig kan Vigos klicksensor (ansiktsrörelse) användas för att komma in i Omni-menyn.
3. Aktivera huvudstyrningen - genom att trycka hårt på huvudstödssensorn - för att navigera i menyn.
4. Ditt huvud kommer att fungera som en joystick och hjälper dig att gå igenom alla tillgängliga inställningar.
5. Välj menyalternativ genom att luta huvudet åt höger som med en joystick, men se till att återgå till neutralläge.
6. Gör en ansiktsrörelse igen för att avaktivera Omni-navigeringen.



## Andra Vigo-funktioner:

### Besvara ett inkommande samtal

Kort tryckning på flerfunktionsknappen för att besvara inkommande samtal.

### Avsluta ett samtal

Kort tryckning på flerfunktionsknappen för att avsluta aktuellt samtal.

### Avvisa ett samtal

Lång tryckning på flerfunktionsknappen i 2 sekunder för att avvisa inkommande samtal.

### Justera volymen

Tryck på "VOL+" för att öka volymen. Du kommer att höra ett ljud från Vigo-hörluren.

Tryck på "VOL-" för att minska volymen. Du kommer att höra ett ljud från Vigo-hörluren.

## Spela upp/pausa

Kort tryckning på flerfunktionsknappen för att spela upp/pausa musik.

## Avstängning

Stäng av Vigo genom att hålla flerfunktionsknappen intryckt i 5 sekunder. Lysdioden blinkar blått 3 gånger och du hör "Power off" från Vigo-hörluren.

## Batteriladdning och batterinivå

Laddning: Använd den medföljande USB-kabeln för laddning. Anslut bara den magnetiska änden av laddkabeln till dess motsvarighet som redan är insatt i Vigo.



Lysdioden lyser rött under laddning.

Laddningstid: 2 timmar. När den är fulladdad släcks lysdioden.

Lågt batteri: Du kommer att höra "Battery Low" (låg batterinivå) från Vigo-hörluren.

**Viktigt:** Var noga med att uppmärksamma varningssignalerna för "Battery Low" (låg batterinivå) från Vigo. Beroende på användning stängs Vigo av cirka 10 minuter efter den första varningen. Se till att du fäster Vigo på en USB-laddare så snart varningen "Battery Low" (låg batterinivå) har meddelats. Det rekommenderas att man tar med sig en USB-powerbank när man är utomhus.

## Musikstreaming

Ljud som streamas startas och styrs genom mobiltelefonen.

När ett samtal kommer pausas eventuellt ljud som streamas automatiskt, så att du kan besvara samtalet. När samtalet är avslutat återupptas det ljud som streamas.

Spela upp/pausa: Klicka på flerfunktionsknappen en gång.

Föregående låt: Lång tryckning på "Vol+" i 2 sekunder.

Nästa låt: Lång tryckning på "VOL-" i 2 sekunder.

## Produktspecifikationer för Vigo

1. Bluetooth-räckvidd: Upp till 10 meter (30 fot)
2. Samtalstid: 10 timmar (**endast när det används som headset, inte som huvudstyrning**)
3. Ljuduppspelning: 10 timmar (**endast när det används som headset, inte som huvudstyrning**)
4. Standbytid: 10 dagar
5. Laddningstid: 2 timmar
6. Bluetoothversion: 4.0
7. Bluetoothprofil: Stöd HFP, HSP och A2DP
8. Laddning: Micro-USB
9. Brusreducering: Dubbel MEMS-mikrofonteknik



***WARNING*** Håll inte ned kombinationen av strömbrytaren och volym ner-knappen (-). Detta sätter Vigo i DUT (serviceläge) vilket gör Vigo oanvändbart. I detta tillstånd kan Vigo inte stängas av, du måste vänta på att batteriet ska tömmas helt.

# Bilaga

## Vigo lysdiod-indikationer:

Fast rött sken: Laddar

Ingen lysdiod när USB-kabeln är ansluten till ström: Fulladdad

Blinkar rött: Lågt batteri i Vigo

Blinkar blått: Vigo är i parkopplingsläge

Röd, grön och blå sekvens: Vigo har precis startats

3 snabba röda blinkningar: Vigo har precis stängts av

Lysdiod blinkar blått en gång var 5:e sekund: Vigo standby (utan att ansluta till en telefon)

Lysdiod blinkar i cyan en gång var 7:e sekund: Vigo arbetsläge (anslut till en telefon) eller spela musik

Lysdiod blinkar dubbelt i cyan en gång var 3:e sekund: Inkommande samtal, besvara eller ringa ett samtal

## Statusåterkoppling för dongel

### **I normalläge:**

Blinkande blått ljus: Dongeln är *inte* ansluten till Vigo eller Cubo

Kontinuerligt blått ljus: Dongeln är ansluten till Vigo eller Cubo

Kontinuerligt lila ljus: Dongeln är ansluten och halvkalibrerad

Kontinuerligt cyanfärgat ljus: Dongeln är ansluten och fullständigt kalibrerad

Kontinuerligt rött ljus: Protokollet stämmer inte överens med Vigo.

Den inbyggda programvaran är förmodligen inte uppdaterad.

Gult ljus: Återställningsknappen är intryckt

### **Under uppdatering av inbyggd programvara:**

Vitt ljus: När uppdateringen av den inbyggda programvaran startar i "Bootloader"-läge

Gult ljus: Vid överföring av inbyggd programvara


Grönt ljus (ett ögonblick innan dongel startar om): Vid lyckad uppdatering

Rött ljus: När uppladdningen av den fasta programvaran misslyckas

## Indikationer för LINK lysdiod (GyroSet™-logotyp):

Färg	Ljusbild	Status
Ingen	Nej	Enheten är avstängd eller i viloläge
Vit	Tonar in – tonar ut	Enheten är påslagen, men det finns inget headset
Grön	Tonar in – tonar ut	Anslutning till headsetet upprättad via CABLE och IDLE
Grön	Blinkar	Anslutning till headsetet upprättad via CABLE och ACTIVE
Orange	Tonar in – tonar ut	Link är i serviceläge
Röd	1 kort hög ljudsignal	Systemet har stoppats på grund av ett fel. Körning stoppad
Grön	Blinkar snabbt	Väntar på centrerings av huvudet (KABELANSLUTNING)







## Link ljudåterkoppling:



Observera att du kan stänga av/sätta på ljudet för alla Link-ljud genom kort tryckning på GyroSet™-logotypen: 

	Beskrivning	Betydelse
. -	ett kort och lågt ljud följt av ett längre och högre ljud	Link är aktiverad
. -	ett mycket kort, lägre ljud, följt av ett längre och lite högre ljud	Börja köra
. _	ett mycket kort högre ljud följt av ett längre och lite lägre ljud	Sluta köra
— — —	ett mycket långt ljud som upprepas kontinuerligt	Backning
.	ett kort, högt ljud	Femte ner
.	ett kort, högt ljud (lite lägre än femte ner)	Femte upp
.	ett mycket kort ljud av genomsnittlig höjd	Konfigurera center/väntar
.	ett mycket kort pip-ljud	Ljudlös





## Feedback om Cubo-systemets status








	Beskrivning	Betydelse
	En pil går runt Bluetooth-ikonen moturs. En cirkel och en "no device" - etikett (ingen enhet) är synliga.	Systemet förlorade sin bindning till Vigo och letar efter den första Vigo det kan hitta.
	Bluetooth-ikonen blinkar. En cirkel och en "no device" - etikett (ingen enhet) är synliga.	Systemet är bundet till, men har ingen koppling till Vigo och letar efter det.
	Bluetooth-ikonen är markerad. Klockans visare i cirkeln vänder. En "LINK Drive"-etikett är synlig.	Systemet är anslutet och kalibreras. För att systemet ska kunna slutföra kalibreringen måste Vigo vara i ett stabilt viloläge.
	Bluetooth-ikonen är markerad. En checkbox-ikon är markerad. En "LINK Drive"-etikett är synlig.	Systemet är anslutet och klart för körning, men körläget är passivt.
	Bluetooth-ikonen är markerad. En checkbox-ikon är markerad. "LINK Drive"-etiketten är markerad.	Systemet är anslutet och är i aktivt körläge.
	Hela skärmen lyser upp inverterat.	Systemet växlar mellan lägena i kanalkartan. (T.ex. LINK Drive → MUS)

	<p>Bluetooth-ikonen är markerad. En checkbox-ikon är markerad. En "MOUSE"-etikett är synlig.</p>	<p>Systemet är anslutet och klart för musläge, men musläget är passivt.</p>
	<p>Bluetooth-ikonen är markerad. En checkbox-ikon är markerad. "MOUSE"-etiketten är markerad.</p>	<p>Systemet är anslutet och är i aktivt musläge.</p>

## Andra viktiga visningsmeddelanden och objekt:

 <p>LINK Drive</p>	Bluetooth-ikonen är markerad. En checkbox-ikon är markerad. En "LINK Drive"-etikett blinkar när du trycker på huvudstödssensorn.	Körning kan inte initieras, Link kan inte kommunicera med Cubo.
 <p>MOUSE</p>	Bluetooth-ikonen är markerad. En checkbox-ikon är markerad. "MOUSE"-etiketten blinkar när du trycker på huvudstödssensorn.	Musläge kan inte initieras, Vigo kan inte kommunicera med Cubo.

- *"LINK Connected Protocol error"* – betyder att länkens inbyggda programvara inte är kompatibel med Cubos. Uppdatera Link via mobilappen Switch-It® Vigo Toolbox!
- *"VIGO Connected Protocol error"* – betyder att den inbyggda programvaran i Vigo inte är kompatibel med Cubos. Uppdatera Vigo via mobilappen Switch-IT® Vigo Toolbox!
- Vi har lagt till en ny Vigo headset batteristatusikon till Cubo-displayen, som har följande tillstånd:

	Beskrivning	Betydelse
	Batteriikonen blinkar mellan ett tomt och ett fullt tillstånd.	Läser batteristatus – vänligen vänta ca 30 sek!
	Batteriikonen blinkar mellan EN stapel och ett tomt tillstånd.	Headsetets batteri är svagt - vänligen ladda din Vigo SNARAST!
	Batteriikonen visar TVÅ staplar.	Headsetets batteri är 50 %.
	Batteriikonen visar TRE staplar.	Headsetets batteri är 70 %.
	Batteriikonen visar FYRA staplar.	Headsetets batteri är 90 %.
	Batteriikonen visar FEM staplar.	Headsetets batteri är FULLT.
	Batteriikonen går igenom alla lägen som slutar med ikonen med en kontakt på.	Headsetet laddas.



**VARNING** Om din Vigo har tillverkats före 2021 (du kan se med de första siffrorna på serienumret, t.ex. **2019-41-000-0017**), kan det hända att batteristatusen som visas av Cubo inte är helt korrekt. 3:e, 4:e och 6:e batteristatus från tabellen ovan kanske inte visas.

# SÄRSKILD CHECKLISTA FÖR SÄKERHET

**Se till att följande kriterier uppfylls innan du försöker köra rullstolen med Switch-It® Vigo Drive System:**

- Förstå den avsedda användningen av Cubo och Vigo genom att bekanta dig med denna bruksanvisning.
- Justering av huvudstödet: Brukaren måste kunna nå huvudstödssensorn när som helst för att kunna aktivera den.
- Den avsedda rörelseriktningen måste ställas in med Switch-It® Vigo Drive.
- Användarens rörelseområde för huvudet måste ställas in med Switch-It® Vigo Drive.
- Utanför driftområdet för tröskelvärde för svag detektering måste ställas in med Switch-It® Vigo Drive.
- "TREMOR FILTER" måste ställas in med Switch-It® Vigo Drive.
- Klicksensorfunktioner och parametrar måste ställas in med Switch-It® Vigo Drive.
- Maximal timeout för lång tryckning med klicksensor måste konfigureras med Switch-It® Vigo Drive.

- ❑ Mittläge och parametrar måste konfigureras med Switch-It® Vigo Drive:
  - ❑ Kontrollera att mittläget är inställt på "Countdown" (nedräkning) i Switch-It® Vigo Drive. Om ja, måste "Timeout" konfigureras.
- ❑ Den maximala hastigheten, acceleration, inbromsning av rullstolsstyrningens huvudkörprofil måste justeras:
  - ❑ Inställningarna för styrenheten måste administreras av särskilt utbildad och auktoriserad personal.
  - ❑ Rullstolens inställningar för acceleration och inbromsning får inte orsaka tröghet i brukarens huvudrörelser som brukaren inte kan kompensera för.
  - ❑ Maximal hastighet måste alltid vara i enlighet med lokala bestämmelser.
- ❑ Servicenätverket får endast användas under den tid då ändringar görs i den personliga körprofilen.

- ❑ Brukaren bör undvika:
  - ❑ Miljöer med extrem radiostörning vid trådlös körning eftersom det kan göra att rullstolen stannar om den inte tar emot några signaler.
  - ❑ Miljöer med extrema temperaturer. Arbetstemperaturen för Link är mellan -20 °C och 50 °C.
  - ❑ Brukaren ska vara medveten om att Link måste väljas med hjälp av huvudstödssensorn för kontroll med Vigo.
- ❑ Brukaren måste utbildas och förstå hur man hanterar mittdetektering (hoppa till mitten).
  - ❑ Om läget är inställt på nedräkning ("Countdown") ska brukarens huvud vara orörligt i neutralläge efter att ha aktiverat körfunktionen i några sekunder tills nedräkningen upphör.
  - ❑ Om läget är inställt på automatiskt startar inte enheten förrän huvudet sätts i ett orörligt tillstånd under mindre än en sekund.

- ❑ Tänk på att Vigo fungerar som en joystick i R-Net-styrsystemet:
  - ❑ Genom att programmera rullstolsstyrningen kan olika funktioner kopplas till "fifth button" (femte knappen)-tryck, i detta fall klicksensorn på Vigo.
  - ❑ När den femte knappens timeout för lång tryckning är inställd på ett mindre värde på R-Net än på Link kan klicksensorn ställa stolen till viloläge.
  - ❑ Om den femte knappfunktionen är programmerad så att brukaren kan få åtkomst till Omni-menyn kan Vigo användas för att navigera i menyn med hjälp av huvudrörelser som liknar styrspakens joystick.
  - ❑ Om den femte knappfunktionen programmeras så att brukaren kan styra ställdon, kan Vigo användas för att köra ställdonen med hjälp av huvudrörelser som liknar styrspakens joystick.
- ❑ När körläget har initierats hörs en särskilt urskiljbar ljudfeedback.
  - ❑ Rullstolen kommer att röra sig enligt huvudets rörelser och profilställningarna för Link och styrenheten.
  - ❑ Rullstolen flyttas tills funktionen avaktiveras eller fel upptäcks. Rullstolen stannar omedelbart om ett fel upptäcks, en kabel kopplas ur eller trådlös signal förloras.
  - ❑ Rullstolen kan stoppas i körläge genom att brukarens huvud flyttas till det ursprungliga neutralläget.



- ❑ Om centerläget av körningen känns fel jämfört med det ursprungliga läget, ska brukaren stanna och återstarta körningen och inta ett nytt center/neutraläge.
- ❑ Urladdning av Vigo batteri kommer att få stolen att stanna.
  - ❑ Batteriet i Vigo måste laddas dagligen.
- ❑ Om Vigo faller av, stannar stolen.
- ❑ En plötslig bakåtriktad rörelse av huvudet inuti den roterande döda zonen kommer att tvinga systemet att utföra en nödbromsning av rullstolen.
- ❑ Om brukarens huvud når maximal räckvidd är joystickens svepning maximal.
- ❑ Om brukarens huvud når säkerhetszonen i någon riktning stannar rullstolen.
- ❑ Om brukarens huvud är i området för den centrala döda zonen kommer rullstolen inte att röra sig eller stanna.
- ❑ Om kabeln som ansluter Link- och PGDT Omni- eller IOM-utrustad rullstol skadas och/eller kortsluts stannar stolen. Kortslutningar på analoga ledningar hanteras av R-net's säkerhetssystem, eftersom varken GND eller VCC accepteras som analoga styrspänningar.

- ❑ Brukaren eller assistenten kan behöva ingripa vid ovanliga beteenden. Säkerhetsbrytarknappen måste tryckas in eller headsetet lutas till säkerhetsgränsen för att framkalla stopp. "TREMOR FILTER" kan användas för att kompensera för darrningar.
- ❑ Om det inte finns någon BLE-dataström tillgänglig ger Cubo ett stoppkommando till Link som förs vidare till stolen och rullstolen stannar omedelbart.
- ❑ Om du är osäker, kom ihåg att rullstolen kan stoppas omedelbart genom att luta headsetet till de tidigare inställda säkerhetsgränserna!



**WARNING** Mikrostyrenheten skyddar den inbyggda programvaran med inbyggda hårdvarusäkringar. Försök att läsa eller ändra innehållet i flashen kommer att misslyckas. Alla brukarrelaterade variabler är krypterade, alla försök att få tillgång till säkra data kommer att radera chipsinnehållet.

## GARANTI

NowTechnologies Ltd. ger två års full garanti på produkterna. Denna garanti täcker alla defekter i material eller utförande, med de undantag som anges nedan:

Fel som orsakas av installation av en okvalificerad person. Alla problem som orsakas av missbruk, felaktig användning, extrema vattenskador eller extremt väder täcks inte. Dessutom kan följdskador och oförutsedda skador inte återställas enligt denna garanti.

# Revisionshistorik

Revisionsnummer	Ändringslogg	Datum för utgivning
01	Originalinnehåll	30 november 2019
02	Uppdaterad till förhandsversion	10 maj 2020
03	Mindre uppdateringar	1 februari 2021
04	Uppdatering till sista utgåvan	25 juni 2021
05	Mindre uppdateringar för den nya versionen	19 december 2022
06	Omprofilerade produktnamn	15 januari 2023
07	Tillägg till föreskrifter	29 juni 2023
08	Produktfoton uppdaterade	31 oktober 2023
09	Uppdatering av återanvändningsinformation	29 januari 2024



## *EUROPEISKA UNIONEN – INFORMATION OM BORTSKAFFANDE*

*Symbolen ovan innebär att din produkt och/eller dess batteri ska kasseras separat från hushållsavfall i enlighet med lokala lagar och förordningar. När den här produkten når slutet av sin livslängd ska du ta den till en lokal insamlingsplats som anvisats av lokala myndigheter. Separat insamling och återvinning av din produkt och/eller dess batteri vid tiden för bortskaffande hjälper till att bevara naturresurser och säkerställa att den återvinns på ett sätt som skyddar människors hälsa och miljö.*

## *EU-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE*

*NowTechnologies Ltd. förklarar härmed att denna trådlösa enhet uppfyller de väsentliga kraven och andra relevanta bestämmelser i direktivet om FoU och radioutrustning och direktivet om radioutrustning 2014/53/EU, beroende på vad som är tillämpligt.*

*Komponenterna i Switch-It® Vigo Kit Huvudstyrning innehåller moduler med följande FCC-ID:*

**Cubo:**

*FCC ID: 2AC7Z-ESPWROOM32D*

**Vigo:**

*FCC ID: 2AFKV-VIGO*

**Dongel:**

*FCC ID: SH6MDBT50Q*

***www.nowtech.hu***



## *RoHS-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE*

*Vi försäkrar härmed att våra produkter uppfyller RoHS-direktivet 2011/65/EU från och med 08/06/2011 om begränsning av användningen av vissa farliga ämnen i elektriska och elektroniska apparater.*

*NowTechnologies Ltd. försäkrar härmed att alla våra produkter tillverkas i enlighet med RoHS.*

Våra produkter är i enlighet med ISO-9001, vilket säkerställer högkvalitativa produkter i alla led, från FoU till produktion. Den här produkten uppfyller kraven i enlighet med EU:s bestämmelser.

Som tillverkare försäkrar Now Technologies att denna produkt överensstämmer med Förordningen för medicintekniska produkter (2017/745).



OBS: Allmän rådgivning Om du inte följer dessa anvisningar kan det resultera i fysiska skador, skador på produkten eller skador på miljön! Om en incident i samband med enheten inträffar ska brukaren rapportera detta till tillverkaren och den behöriga myndigheten i den medlemsstat där brukaren och/eller patienten är etablerad.

Alla identifierade risker har lämpliga riskreducerande åtgärder eller rationaliseringar på plats. Det har avtalats att risken har reducerats så långt som möjligt och att kvarvarande risken har bedömts vara acceptabel.



[www.nowtech.hu](http://www.nowtech.hu)

